

It escapes me
记不起来了

- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

Hello! 大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我是冯菲菲。

Neil

... and hello, it's me, Neil.

Feifei

Did you see Roy's dog today?

Neil

Roy has a dog?

Feifei

Roy 有一只可卡犬“cocker spaniel”。He brought her into the office today. She was so cute.

Neil

Err... sorry, I missed her. So, what was her name?

Feifei

Oh, umm... it escapes me.

Neil

What! She escaped? Did you find her?

Feifei

No, Neil! 我是说我记不起来 Roy 的可卡犬的名字了。在英语里，如果我们一时记不起某件事情，就可以说“it escapes me”，意思就是“我记不起来了，我忘了”。I'm sure her name will come to me eventually, Neil. But what hasn't escaped me is these examples.

Neil

Thank goodness!

Examples

I went shopping for something, but it escapes me what I wanted to buy!

When you get there, speak to the manager – her name escapes me, but you’ll know who she is.

The keys are somewhere in the house, but it escapes me where I put them.

Feifei

这里是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。上面我们给大家介绍了“it escapes me”的用法。如果你“一时记不起某事，忘记了某事”，你就可以说“it escapes me”。I can’t remember Roy’s dog’s name – he did tell me, but... erm...

Neil

... it escaped you? Can I help jog your memory? Was it Fido?

Feifei

No.

Neil

Lucky? Lassie? Toto?

Feifei

Oh, I remember now. It was Leia – named after the fictional character in Star Wars!

Neil

How could a name like that escape you? I loved that android thing from Star Wars, err, erm... what was it called?

Feifei

Does its name escape you, Neil? I think you mean C-3PO.

Neil

That’s it! Honestly, sometimes I’d even forget my own name.

Feifei

Bye, Neil.

Neil

Ah, Neil – that's it!